



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

DODATOK č. 1

K ZMLUVE č. SAMRS/2019/SSA/1/4

O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE NA REALIZÁCIU PROJEKTU ROZVOJOVEJ SPOLUPRÁCE SLOVENSKEJ REPUBLIKY Z PROGRAMU SLOVAKAID

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenia § 8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 523/2004 Z.z.“) a §7 zákona č.392/2015 Z.z. o rozvojovej spolupráci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 392/2015 Z.z.“).

(ďalej len „zmluva“)

Medzi nasledujúcimi stranami

na jednej strane

Poskytovateľom: Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu

sídlo:	Pražská 7, 811 04 Bratislava
zriadená:	Rozhodnutím ministra ZV SR č. 57/2006 zo dňa 27.12.2006
SWIFT:	SPSRKBA
IBAN:	SK13 8180 0000 0070 0027 5962
IČO:	31819559
DIČ:	2022359009
Tel.:	+421-2-5978 2601
e-mail:	projekty@slovakaid.sk www.slovakaid.sk

ktorú na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje Lucia Kišš, MSc., riaditeľka Slovenskej agentúry pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (ďalej len „SAMRS“ alebo „Poskytovateľ“) a ktorá vystupuje na základe poverenia č. 028102/2018-OSUR,

a

na druhej strane

Prijímateľom:

Plný názov inštitúcie:	Slovenská katolícka charita
Oficiálna adresa:	Kapitulská 18, 814 15 Bratislava
Kontaktná adresa:	Kapitulská 18, 814 15 Bratislava
Zapísaný:	19.01.1927 pod číslom MK -2633/2018-2602/3382 ako účelové zariadenie Cirkvi a náboženskej spoločnosti
IČO:	00179132
DIČ:	2020682818
SWIFT:	TATRSKBX
IBAN:	SK62 1100 0000 0029 4807 3828
Tel:	+421254431506



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

e-mail: sekretariat@charita.sk

ktorého na účely podpisu tejto zmluvy zastupuje: Ing. Erich Hulman, generálny sekretár

Strany uvedené vyššie

SA DOHODLI

v súlade s článkom 22, ods. 22.2 na tomto znení Dodatku č.1:

Článok 4 Doba realizácie projektu

- 4.1 Celková doba trvania projektu je od: **01. 08. 2019** do **31. 08. 2021** a zahŕňa samotnú dobu realizácie projektu (oprávnených aktivít projektu) a administratívne ukončenie projektu.
- 4.2 Doba realizácie projektu je od: **01. 08. 2019** do **31. 07. 2021** a zahŕňa výlučne dobu realizácie oprávnených aktivít projektu podľa príloh zmluvy.

Článok 8 Správy o realizácii a finančné vyúčtovanie

8.1 Priebežné správy

Prijímateľ je povinný predložiť SAMRS štyri priebežné správy, jednu záverečnú správu o realizácii projektu a jedno vyúčtovanie nákladov.

Prvú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.08.2019 do 31.01.2020, predloží **do 28.02.2020**.

Druhú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.02.2020 do 30.06.2020, predloží **do 31.07.2020**.

Tretiu priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.07.2020 do 31.12.2020, predloží **do 31.01.2021**.

Štvrtú priebežnú správu o realizácii projektu, zahrňujúcu obdobie od 01.01.2021 do 31.07.2021, predloží **do 31.08.2021**.

Vyúčtovanie nákladov zahrňujúce obdobie od 01.08.2019 do 31.07.2020, predloží **do 31.08.2021**.

8.2 Záverečná správa a žiadosť o úhradu platby

Najneskôr do 30 kalendárnych dní po termíne ukončenia realizácie oprávnených aktivít projektu je príjemca povinný vyplniť a predložiť záverečnú správu o realizácii projektu vrátane záverečného vyúčtovania a predloženia kópií účtovných dokladov, spolu s elektronickým rozpočtom. Správa musí obsahovať informácie, ktoré sú potrebné na zdôvodnenie výšky žiadanej dotácie na základe oprávnených nákladov projektu uvedených v účtovných dokladoch.

8.3 Všetky vyúčtovania a platby musia byť vyhotovené v súlade s Finančnou príučkou a touto zmluvou.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

- 8.4 V prípade predčasného ukončenia zmluvy je Prijímateľ povinný predložiť SAMRS kópie účtovných dokladov spolu s elektronickým rozpočtom v lehote 45 pracovných dní odo dňa predčasného ukončenia. Súčasne Prijímateľ predloží SAMRS aj záverečnú správu a všetky chýbajúce priebežné správy, ktoré mali byť do toho času vyhotovené a predložené.
- 8.5 Prijemca je povinný potvrdiť, že vynaložené náklady možno považovať za oprávnené v súlade so zmluvou a že záverečné vyúčtovanie je podložené primeranými podpornými kópiami účtovných dokumentov, ktorých originály je prijímateľ povinný predložiť v súvislosti s kontrolami alebo auditmi podľa článku. príjemca je súčasne povinný predložiť k dokladom čestné vyhlásenie, že zhodné náklady neboli účtované SAMRS alebo tretej osobe pri inom projekte a neboli Prijemcovi hradené z iných zdrojov.
- 8.6 Záverečná časť dotácie refunduje alebo pokrýva zvyšnú časť oprávnených nákladov vynaložených prijímateľom na realizáciu projektu. SAMRS určí výšku záverečnej časti dotácie ako zostatok odpočítaním celkovej sumy preddavkov z konečnej výšky oprávnených a riadne zúčtovaných nákladov projektu. Platba záverečnej časti dotácie podlieha schváleniu vyúčtovania preddavkov a záverečnej správy z realizácie projektu, v súlade s Finančnou príručkou, pričom ich predbežné schválenie pre účely platby neznamena uznanie zhody, pravosti, úplnosti a správnosti ich obsahu.
- 8.7 Splatné sumy dotácie môžu byť započítané aj bez súhlasu prijímateľa s akýmkoľvek záväzkom prijímateľa voči SAMRS.

V článku 22 sa taktiež dopĺňajú body 22.10, 22.11 a 22.12 v tomto znení:

22.10 Tento Dodatok č.1 k Zmluve č. SAMRS/2019/SSA/1/4 tvorí jej neoddeliteľnú súčasť a nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán. Účinnosť tento Dodatok č.1 nadobúda dňom nasledujúcim po jeho zverejnení v centrálnom registri zmlúv.

22.11 Dodatok č.1 je vyhotovený v dvoch exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

22.12 Ostatné body pôvodnej Zmluvy SAMRS/2019/SSA/1/4 zostávajú týmto Dodatkom č.1 nedotknuté a platia v pôvodnom znení.

za prijímateľa
Ing. Erich Hulman

za SAMRS
Lucia Kišš, MSc.



SLOVENSKÁ AGENTÚRA
PRE MEDZINÁRODNÚ
ROZVOJOVÚ SPOLUPRÁCU

Generálny sekretár Slovenskej
katolíckej charity

riaditeľka SAMRS

v, dňa.....

v Bratislave, dňa